

Ο θίασος «Μοντιάλ» μετά τις παραστάσεις του έργου του κ.,  
Μωραιτίνη έπαιξε τό δράμα του κ. Θ. Συναδινού «Έμεις τα Ζώα».

\* \*

Παλαιά είναι ή άληθεια ότι έκεινος πού διδάσκει τὸν νόμον τῆς ήθους  
πρέπει καὶ νὰ τὸν τηρῇ. Τὸ αἰώνιο αὐτὸν κήρυγμα τῶν ήθουδιδασκάλων ἐνέ-  
πνευσε καὶ τὸν κ. Συναδινό κι' ἔγραψε ἔνα ἔργο συμβολικὸ μὲ τὸν τίτλο  
«Έμεις τὰ ζῶα» ποὺ παρεστάθη προχθές τὸ βράδυ εἰς τὸ «Μοντιάλ». Ο  
εἰσαγγελένς Μαρκάτης ἀγορεύει καὶ μὲ τὴν ἀγορεία του καταδικάζει διο  
ἔρωτευμένους ἐπὶ μοιχεία. Γίνεται ὁ ἄνθρωπος τῆς ήμέρας, τὸ στόλισμα τῶν  
σαλονιῶν, τὸ ίδανικό κάθε γυναικάς, ἀν κι' ἔπρεπε μᾶλλον νὰ τὸν ἀντιπα-  
θοῦν γιατὶ κατεδίσασε τὴν ἐλευθερία τοῦ αἰσθήματος.

Ο ἄνθρωπος τοῦ νόμου, τοῦ καθήκοντος, δὲ ίδανικὸς λειτουργὸς τῆς  
Θέμιδος, δὲν διστάζει μ' ὅλα τὰτα νῦμπη στὸ σπίτι τοῦ φίλου του, νὰ τὸν  
ξεμυάλιση τὴν γυναίκα, νὰ τὴν ἐκβιάσῃ σχεδὸν μὲ τὴν ἔρωτικὴ ἐπιμονή του  
καὶ νὰ τὴν κάμη νὰ λησμονήσῃ τὰ συζυγικὰ καθήκοντά της. Ο σύζυγος  
βίστεται γιὰ μιὰ στιγμὴ μπροστὰ στὴν τραγικὴ γ' αὐτὸν πραγματικότητα,  
εἶδε μὲ τὰ μάτια του τὴν ἔνοχή, καὶ τὴν τιμωρεῖ μὲ τὸν στραγγαλισμὸ δχ  
τοῦ ἄνθρωπου Μαρκάτη ἀλλὰ τοῦ εἰσαγγελέα. Τιμωρεῖ τὸν προδότη τῆς δι-  
καιοσύνης καὶ ἀπολογεῖται, διδάσκει μᾶλλον, πρὸ τοῦ δικαστηρίου.

Ο συγγραφεὺς, γιὰ τὸ νεοελληνικὸ θέατρο τοῦλάχιστον, ἔκαμε τὴν πρω-  
τοτυπία, ἀπαράλλακτα, δύως καὶ στὸν κινηματογράφο, ν' ἀναπαραστήσῃ ὅλα  
τὰ καθέαστα τῆς ζωῆς τοῦ ζεύγους Βρετοῦ καθὼς καὶ τὴν σκηνὴν τοῦ στραγ-  
γαλισμοῦ. Ο Γιῶργος Βρετός, δὲ σύζυγος, στὸ δικαστήριο καὶ μετέπειτα  
μπροστὰ στὸ προσκήνιο διηγεῖται τὸ δράμα, ὑπεραμύνεται τῶν ἀρχῶν του,

Θεατρικὰ Χρονικά—Μιχ. Ροδᾶ

6

προπαγανδῆσει τὴν τιμωρία τῶν προδότων τὸν καθήκοντος. "Αλάγυστος μηρο-  
γέλει, τὸν προδότη τοῦ νόμου ποὺ τοῦ ἐνεπιστεύθη ἡ πολιτεία καὶ ἡ ποι-  
νωνία καὶ ὅρι τὸν ἄνθρωπο.

Στὴν ἀναπαράστασι τῆς ὅλης ζωῆς του, ἀνάμεσα σὲ κύκλῳ φιλικὸ καὶ  
καὶ ἀποφαντεῖται διὰ διαφορὰς στὸν προδότη τοῦ τριγύρῳ του  
ζῶα. Παλαιά, βέβαια, κι' αὐτὴ ἡ θεωρία ποὺ ἔχει ποδοδέξῃ  
διὰ στηρίζεται στὴν πραγματικότητα. Μὲ τὴν εὐκαιρία κάπιτον ἀποκηρά-  
κου γλεντιοῦ δὲ φιλικὸς κύκλος τοῦ  
Βρετοῦ μεταμφιέσεται σὲ διάφορα  
ζῶα γιὰ ν' ἀποδειχθῆ διὰ διορθώσεων  
τὰ ἔνστικτά των, τὶς δυνάμεις καὶ  
τὶς ἀδυνάμεις των, τὴν πονηρία καὶ  
τὰ χαρίσματα των.

Τὸ δικαστήριο ἔπειτα ἀπὸ τὰ  
τόσα πηγάδια τοῦ Βρετοῦ κατα-  
λήγει στὴν ἀπόφασιν νὰ τὸν κηρύξῃ  
ἀθώο καὶ νὰ ἐπιθαβενήσῃ τὶς ἀρχές  
καὶ τὶς ήθουδιδασκαλίες του. Τὸ  
νέον ἔργον τοῦ κ. Συναδινοῦ ἔχει  
διαιρεθῆ σὲ πολλὰ ταμπλώ κατὰ τὸ  
σύστημα τῶν πρωτοπορειῶν δρα-  
μάτων. Η σκηνὴ τοῦ δικαστηρίου  
είναι μιὰ τουςχερή σάτυρα μὲ κάπια  
ὑπερβολή, βέβαια, καὶ σὲ μερικὲς  
στιγμὲς παίρνει τὸν χαρακτήρα τῆς  
φάρσας μὲ τὸν κ. Λογοθετίδη ὃς  
ἐνορκο θυθισμένο πότε στὸν ὕπνο  
καὶ πότε μὲ τὴν διατύπωσι τὸν ἀνοήτων  
ἔρωτήσεων πρὸς τὸν κατηγορούμενο  
καὶ τὸν μάρτυρα.

Ο συγγραφεὺς σὲ πολλὲς σκηνὲς  
ἐθυσίασε τὴν δρᾶσι τοῦ ἔργου μὲ τὰ  
φιλοσοφικὰ κηρύγματα. Τὰ περισ-  
στέρα πρόσωπά του ρητορεύουν σὲ  
βαθμὸ κουραστικό. Η ζωὴ ξεχνιέται  
ἀνάμεσα στὴν ἀφθονία τοῦ φιλοσοφικοῦ  
κηρύγματος. Γιὰ νὰ διστορήσῃ τὴν οὐσία του τὸ νέο θεατρικὸ ἔργο τοῦ κ.  
Συναδινοῦ πρέπει ν' ἀπαλλαγῇ ἀπὸ τὸν φόρτον τῶν κηρηγμάτων ποὺ δυ-  
στιχῶς ἐπαναλαμβάνονται ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους.

Η ἐκτέλεσί του ἔγινε πολὺ καλὴ ἐν τῷ συνόλῳ τοῦ θίασου καὶ μὲ  
προσεκτικὴ πελέτη, μὲ στοργὴ καὶ ἐνδιαφέρον. Ιδιαιτέρως ἔκαμε ἐντύπωσιν  
κ. Μαρίκα Ραυτοπούλου στὸ ρόλο τῆς «καφετζούς». Μικρός, βέβαια, δὲ ρό-  
λος, μιὰ σκηνοῦλα, ἀλλὰ ἀριστοτεχνικὴ μὲ τὴν φυσικότητα τῆς κ. Ραυτοπού-  
λου.

Λοιπὸν η ἐκτέλεσί της. Καὶ παρ' ὅληγο νὰ κειροκροτηθῇ ἐὰν τὸ κοινὸν διέ-  
κρινε τὴν πραγματικὴ δημιουργία, τὸν ἀνάγλυφο λαϊκὸ τύπο.

Γιὰ τὸ ἀνέβασμα τοῦ ἔργου, γιὰ τὶς σκηνογραφίες τῶν διαφόρων τα-  
μπλῶν, γιὰ τὸ κουστούμια τῶν ζώων-ἀνθρώπων, οἱ θαυμασμοὶ καὶ οἱ ἔπαι-  
νοι είναι τὸ λιγότερο ποὺ πρέπει ν' ἀπευθύνῃ κανεὶς στὸν διεισθυντὴ τοῦ  
«Μοντιάλ» κ. Μακέδο. Κανένας φυγάδι, καμιαμά χρηματικὴ ὀλκονομία γιὰ νὰ  
παραστάθῃ δύον τὸ δυνατὸν πολυτελέστερα τὸ ἔργον τοῦ «Ελλήνος συγγρα-  
φέως». Η ἐπιτυχία τῆς παραστάσεως ἀπ' αὐτῆς τῆς ἀπόφεως ὑπῆρξε πέρα-  
πέρα θριαμβευτική.

«Έλευθερον Βήμα» 17 Μαΐου 1981.

MICH. ΡΟΔΑΣ

\* \*

Ο θίασος ἔπειτα ἀπὸ σειρὰν ἀρκετῶν παραστάσεων τοῦ ἔρ-  
γου τοῦ κ. Συναδινοῦ ἀνέβασε ξένα ἔργα, κωμῳδίας κατὰ τὸ πλεῖ-  
στον. Απὸ τὸ «Μοντιάλ» μετετοπίσθη εἰς τὸ «Τοιανδόν» γιὰ νὰ  
παραχωρήσῃ τὸ πρώτο θέατρο στὴν ἐπιθεώρηση. Εἰς τὸ «Τοια-  
νὸν» παρέμεινε ἐπὶ δύο περίπου μῆνες καὶ κατόπιν ἐπῆγε στὰς  
Πάτρας καὶ τὸν Αὔγουστο στὴν Θεσσαλονίκη ὅπου παρέμεινε μέ-  
χρι τοῦ 'Οκτωβρίου. Η θεατρικὴ ἔργασία του στὴν Μακεδονικὴ  
πρωτεύουσα ύπηρξε ἀπόλυτα ικανοποιητική, φαινόμενο ἀληθινὸ  
γιὰ μιὰ ἐποχὴ μεγάλης οἰκονομικῆς στενοχώριας.